

**IL PELAGONE**  
HOTEL & GOLF RESORT  
TOSCANA

**ANTIPASTI** Vorspeisen - Hors d'Oeuvres

**Caprese di bufala su mistanza allegra al basilico** 7 ..... € 14,00

Tomaten mit Büffelmozzarella und Basilikum

Tomato with buffalo mozzarella and basil

**Tagliere di salumi e formaggi toscani con la sua mostarda** 7, 9, 12, 15,10, .... € 15,00

Toskanischer Aufschnitt mit Käse uns Senfsauce

Tuscan cold cuts with cheese and mustard sauce

**Tartare di manzo con i suoi intingoli** 10, 3, ..... € 18,00

Rindertartare

Beef tartare

**Il Pelagone salmone fumè, acciughe marinate e carciofini sott'olio** 4,2,14,..... € 14,00

Geräuchter Lachs mit marinierten Sardellen und eingelegten Artischocken

Smoked salmon with marinated anchovies and pickled artichokes

**Vitello Tonnato** 3,4 ..... € 16,00

Vitello Tonnato

Vitello Tonnato

**Coperto - Gedeck - Cover charge** ..... € 2,50

**Possibilità di pietanze senza glutine, su richiesta con un sovrapprezzo di 2 euro.**

Glutenfreie Gerichte sind auf Anfrage und gegen einen Aufpreis von 2 Euro erhältlich.

Gluten-free dishes are available on request and for an extra charge of 2 euros.

**\*Per la preparazione dei piatti potrebbero essere utilizzati prodotti surgelati.**

\*Für die Zubereitung der Gerichte werden teilweise tiefgefrorene Zutaten verwendet. - \*For the preparation of the dishes could be used frozen products

In molte delle nostre pietanze è presente l'aglio.

In caso siate a conoscenza di allergie/intolleranze alimentari, rivolgervi al personale di sala. Grazie

Knoblauch ist in vielen unseren Gerichte enthalten. Bei Lebensmittel-Allergien und Intoleranzen wenden Sie sich bitte an unsere Servicemitarbeiter. Dankeschön  
Garlic is present in many of our dishes. In case you have food allergies or intolerances, please inform our service staff. Thank you.

**Allergeni e intolleranze - Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances**



# IL PELAGONE

HOTEL & GOLF RESORT  
TOSCANA

## PRIMI PIATTI Erster Gang - First Course

### Gnocchi di patate alla sorrentina

con salsa di pomodoro, mozzarella di bufala, origano e basilico 1,,7, ..... € 14,00

Maremmanische Tortello mit Butter und Salbei

Tortello with butter and sage

### Pici all'aglione di cortona in Valdichiana 1,15, ..... € 14,00

Pici mit Valdichiana-Knoblauch-Tomatensauce aus Cortona

Pici with Valdichiana garlic-tomato sauce from Cortona

### Tortello maremmano al ragù toscano e pecorino di fossa 1,3,8,15, ..... € 15,00

Tortello Maremmano mit Bolognese und Pecorino di Fossa

Tortello maremmano with Bolognese and Pecorino di Fossa

### Rigatoni alla carbonara 1,3,7, ..... € 16,00

Spaghetti mit Knoblauch, Olivenöl, Chili und knusprigen Garnelen

Spaghetti with garlic, olive oil, chilli and crispy prawns

### Spaghetti di gragnano alle vongole veraci, pistacchio e bottarga 1,15,14,8, ..... € 18,00

Spaghetti di Gragnano mit Venusmuscheln, Pistazien und Meerösche

Spaghetti di Gragnano with clams, pistachios and mullet bottarga

### Spaghetti aglio olio e peperoncino con mazzancolle croccanti 1,15,2, ..... € 18,00

Spaghetti mit Knoblauch, Olivenöl, Chili und knusprigen Garnelen

Spaghetti with garlic, olive oil, chilli and crispy prawns

### Duetto di pasta ..... € 18,00

Nudel-Duett/ Pasta duet

Possibilità di pietanze senza glutine, su richiesta con un sovrapprezzo di 2 euro.

Glutenfreie Gerichte sind auf Anfrage und gegen einen Aufpreis von 2 Euro erhältlich.

Gluten-free dishes are available on request and for an extra charge of 2 euros.

La nostra cucina è espressa. Confidiamo nella Vostra comprensione e nell'accettare, all'occorrenza, i tempi tecnici di operatività

Unsere Küche ist express. Wir vertrauen auf Ihr Verständnis und Ihre Akzeptanz, für die nötig operative Zeit, die für die Zubereitung Ihrer Speisen erforderlich ist

Our cuisine is express. We trust in your understanding and acceptance, if necessary, of the operational time required to prepare your food

\*Per la preparazione dei piatti potrebbero essere utilizzati prodotti surgelati.

\*Für die Zubereitung der Gerichte werden teilweise tiefgefrorene Zutaten verwendet. - \*For the preparation of the dishes could be used frozen products

\*\*Tempi di Preparazione c.a 20 min. - Zubereitungszeit ca. 20 Min - Preparation time c.a 20 min.

Allergeni e intolleranze - Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances



# IL PELAGONE

HOTEL & GOLF RESORT  
TOSCANA

## SECONDI PIATTI Zweiter Gang - Main Dishes

**Tagliata di petto di pollo con insalata e verdure grigliate ..... € 18,00**

*Huhnerbrust mit salat und gegrilltem Gemüse*

*Chicken breast with salad and grilled vegetables*

**Scaloppina al limone con spinaci e penne \* 1,7 ..... € 18,00**

*Scaloppina al Limone mit Blattspinat und Rosmarinkartoffeln*

*Scaloppina al limone with spinach leaves and rosemary potatoes*

### La tagliata di controfiletto alla griglia

**con ventaglio di verdure grigliate 1,3,5,7,11,16, ..... € 28,00**

*Geschnittenes Rinderentrecote vom Grill mit gegrilltem Gemüse*

*Sliced grilled beef entrecote with grilled vegetables*

### Il tataki di tonno sashimi

**ai 2 semi su salsa teriyaki, maionese all'arancia e fico d'india dry 4,3,8 ..... € 25,00**

*Thunfisch sashimi Tataki in Sesamkruste auf Teryaki-Sauce, Orangenmayonnaise und getrockneter Kaktusfeige*

*Tuna sashimi tataki, seed crust on teriyaki sauce, orange mayonnaise and dried prickly pear*

**Filetto di salmone alla griglia con spinaci e patate al rosmarino \*4 ..... € 25,00**

*Lachsfilet vom Grill mit Blattspinat und Rosmarinkartoffeln*

*Grilled salmon fillet with spinach leaves and rosemary potatoes*

**Possibilità di pietanze senza glutine, su richiesta con un sovrapprezzo di 2 euro.**

*Glutenfreie Gerichte sind auf Anfrage und gegen einen Aufpreis von 2 Euro erhältlich.*

*Gluten-free dishes are available on request and for an extra charge of 2 euros.*

**La nostra cucina è espressa. Confidiamo nella Vostra comprensione e nell'accettare, all'occorrenza, i tempi tecnici di operatività**

*Unsere Küche ist express. Wir vertrauen auf Ihr Verständnis und Ihre Akzeptanz, für die nötig operative Zeit, die für die Zubereitung Ihrer Speisen erforderlich ist*

*Our cuisine is express. We trust in your understanding and acceptance, if necessary, of the operational time required to prepare your food*

**\*Per la preparazione dei piatti potrebbero essere utilizzati prodotti surgelati.**

*\*Für die Zubereitung der Gerichte werden teilweise tiefgefrorene Zutaten verwendet. - \*For the preparation of the dishes could be used frozen products*

**\*\*Tempi di Preparazione c.a 20 min. - Zubereitungszeit ca. 20 Min - Preparation time c.a 20 min.**

**Allergeni e intolleranze - Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances**



# IL PELAGONE

HOTEL & GOLF RESORT  
TOSCANA

## INSALATONE Salatkompositionen - Salad composition

### Chef salad

**misticanza, pomodorini, tonno mais, cipolla di tropea e olive 4,.....€ 15,00**

*Chef-Salat mit gemischter salat, Kirschtomaten, Thunfisch, Mais, Tropea-Zwiebeln und Oliven*

*Chef's salad with mixed salad, cherry tomatoes, tuna, sweetcorn Tropea onions and olives*

### Caesar salad

**Insalata verde, scaglie di grana, petto di pollo, crostini di pane e salsa caesar 1, 7, 11,.....€ 15,00**

*Grüner Salat, gehobelter Grana-Käse, Hühnerbrust, Brotcroûtons, Caesar's Sauce*

*Lettuce, shaved Grana cheese, chicken breast, crisp croutons, Caesar's sauce*

### Mazzara salad

**con misticanza, pomodoro, tonno, mozzarella di bufala e fiore di cappero 4, 7 .....**€ 15,00

*Gemischter Salat mit Tomaten, Thunfish, Büffelmozzarella und Kapern*

*Mixed Salad with tomatoes, tuna, buffalo mozzarella and capers*

## I NOSTRI CONTORNI Beilagen - Side Dishes

**Patate fritte classiche 1,5,12,.....€ 6,00**

*Klassische Pommes frites - French fries*

**Patate arrosto 1,5,15,.....€ 6,00**

*Bratkartoffeln - Roast potatoes*

**Verdure grigliate .....€ 6,00**

*Gegrilltes Gemüse - Grilled vegetables*

**Spinaci saltati \* 15.....€ 6,00**

*Sautierter Blattspinat - Sautéed spinach leaves*

**Possibilità di pietanze senza glutine, su richiesta con un sovrapprezzo di 2 euro.**

*Glutenfreie Gerichte sind auf Anfrage und gegen einen Aufpreis von 2 Euro erhältlich.*

*Gluten-free dishes are available on request and for an extra charge of 2 euros.*

**In molte delle nostre pietanze è presente l'aglio.**

**In caso siate a conoscenza di allergie/intolleranze alimentari, rivolgervi al personale di sala. Grazie**

*Knoblauch ist in vielen unseren Gerichte enthalten. Bei Lebensmittel-Allergien und Intoleranzen wenden Sie sich bitte an unsere Servicemitarbeiter. Dankeschön*

*Garlic is present in many of our dishes. In case you have food allergies or intolerances, please inform our service staff. Thank you.*

**Allergeni e intolleranze - Allergene und Intoleranzen - Allergens and intolerances**



# **Lista allergeni e intolleranze alimentari**

*Liste der Lebensmittelallergene und Intoleranzen - List of food allergens and intolerances*

- |   |   |  |
|---|---|--|
|    |    | <b>1 CEREALI CONTENENTI GLUTINE</b><br><i>Glutenhaltiges Getreide - Cereals containing Gluten</i>  |
|    |    | <b>2 CROSTACEI E PRODOTTI A BASE DI CROSTACEI</b><br><i>Krebstiere und Erzeugnisse auf der Grundlage von Krebstieren - Crustaceans and products based on crustaceans</i> |
|    |    | <b>3 UOVA E PRODOTTI A BASE DI UOVA</b><br><i>Eier und Produkte auf Eierbasis - Eggs and Products based on Eggs</i>  |
|    |    | <b>4 PESCE E PRODOTTI A BASE DI PESCE</b><br><i>Fische und Produkte auf Fischbasis - Fish and products based on fish</i>   |
|    |    | <b>5 ARACHIDI E PRODOTTI A BASE DI ARACHIDI</b><br><i>Erdnüsse und Produkte auf Erdnussbasis - Peanuts and peanut-based products</i>                                     |
|    |    | <b>6 SOJA E PRODOTTI A BASE DI SOJA</b><br><i>Soja und Produkte auf Sojabasis - Soja and soya-based products</i>   |
|   |   | <b>7 LATTE E DERIVATI</b><br><i>Milch und Derivate - Milk and derivatives</i>  |
|  |  | <b>8 FRUTTA CON GUSCIO E DERIVATI</b><br><i>Früchte mit Schale und Derivaten - Fruit with shell and derivatives</i>  |
|  |  | <b>9 SEDANO E DERIVATI</b><br><i>Sellerie und Derivate - Celery and derivatives</i>  |
|  |  | <b>10 SENAPE E DERIVATI</b><br><i>Senf und Derivate - Mustard and derivatives</i>  |
|  |  | <b>11 SEMI DI SESAMO E DERIVATI</b><br><i>Sesamsamen und Derivate - Sesame seeds and derivatives</i>   |
|  |  | <b>12 ANIDRITE SOLFOROSA E NITRITI</b><br><i>Schwefeldioxid und Nitrit - Sulfur dioxide and Nitrite</i>  |
|  |  | <b>13 LUPINI E DERIVATI</b><br><i>Lupinen und Derivate - Lupins and derivatives</i>  |
|  |  | <b>14 MOLLUSCHI E DERIVATI</b><br><i>Mollusken und Derivate - Molluscs and derivatives</i>   |
|  |  | <b>15 AGLIO</b><br><i>Knoblauch - Garlic</i>   |
|  |  | <b>16 LIEVITO</b><br><i>Yeast - Hefe</i>   |